



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Protocollo di pulizia e dizinfazione

Sedia da Doccia e Toilette
Barella Doccia
Lettino per il Cambio
Assistenza attiva per alzarsi in piedi

Indice

Introduzione	3
Applicazione di detergenti/disinfettanti comuni ai prodotti Lopital	4
Raccomandazioni per la pulizia e la disinfezione	6
Istruzioni per prodotto	7
Nemo Doccia e Toilette	7
Flexo Doccia e Toilette	9
Elexo XXL Doccia e Toilette	11
Reflex Doccia e Toilette	13
Tango Doccia e Toilette	15
Mylo Doccia e Toilette	17
Tango XL Doccia e Toilette	19
Tango XXL Doccia e Toilette	21
Timo Doccia e Toilette	23
Cleo Doccia e Toilette	25
Marina basic & Marina deluxe – Barella Doccia	27
Marina Barella Doccia	29
Sirocco wall-mounted Barella Doccia	31
Sirocco basic / Sirocco deluxe wall-mounted Barella Doccia	31
Amfora wall-mounted Barella Doccia	31
Vienna wall-mounted Lettino per il Cambio	31
Stylex Barella Doccia	33
Amfora Barella Doccia	33
Vienna Lettino per il Cambio	33
Luxal Barella Doccia	35
Lotus Assistenza attiva per alzarsi in piedi	37
Lotus / Lotus compact / Lotus XL – Assistenza attiva per alzarsi in piedi	39

Produttore

Lopital Nederland B.V.

Laarakkerweg 9

5061 JR Oisterwijk

The Netherlands

T +31 (0) 13 5239300

www.lopital.com

info@lopital.nl

Tutti i dispositivi ausiliari prodotti da Lopital soddisfano le seguenti norme per i prodotti medicali Classe 1 (MDR (UE) 2017/745).

Introduzione

Queste istruzioni si applicano a tutte le sedie per , ai doccia e WCcarrelli , ai doccia tavoli da toilette e agli ausili per la salita Lopital. La pulizia e la disinfezione dei prodotti Lopital sono necessarie per evitare che eventuali fonti di contaminazione rimaste sul prodotto vengano trasferite. I prodotti devono quindi essere puliti e disinfettati dopo l'uso.

Per mantenere la garanzia e la durata prevista, è importante seguire le raccomandazioni contenute in questo protocollo. Questo protocollo descrive le procedure dettagliate di pulizia e disinfezione dei prodotti Lopital. Le istruzioni contenute in questo protocollo non sostituiscono pulizia e disinfezione la politica di della vostra istituzione.

Questo protocollo è destinato esclusivamente alle persone che utilizzano i prodotti Lopital o che occupano della pulizia, della disinfezione e della manutenzione dei prodotti. mancata La difetti .osservanza di queste istruzioni può causare gravi danni ai prodotti e/o invisibili

Lopital raccomanda di pulire e disinfettare i prodotti prima del primo utilizzo.

Lopital raccomanda di pulire e disinfettare i prodotti quando vengono smaltiti come rifiuti. Tutte le parti sostituite o rimosse possono essere restituite a Lopital. È anche possibile offrire queste parti al tecnico per la distruzione. Ci assicuriamo che tutti i pezzi vengano trattati nel rispetto dell'ambiente.

I prodotti Lopital sono continuo insviluppo. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare i prodotti senza . Lopital offre una solo garanzia esplicita scritta sulla vendita dei prodotti.

Le informazioni contenute nel presente protocollo sono soggette a modifiche senza preavviso. Visitate il nostro sito web per la versione più aggiornata di questo protocollo o contattate il vostro account manager Lopital per consigli e ulteriori informazioni.

Consigli per la sicurezza

- Durante la pulizia, indossare i dispositivi di protezione appropriati secondo le istruzioni del produttore e i protocolli , della propria istituzione come esempio: guanti , di gomma occhiali di protezione, grembiule, maschera facciale e scarpe protettive.
- Prima di procedere alla pulizia e alla disinfezione, staccare la spina del prodotto, se applicabile.
- Non mai pulire i prodotti elettrici e idraulici sopra dell'acqua.
- Non mai utilizzare un pulitore a vapore per la pulizia.
- Leggere le raccomandazioni del produttore per la pulizia e la disinfezione dei prodotti.



Una insufficienti pulizia e una disinfezione aumentano il rischio di contaminazione incrociata!

Applicazione di detergenti/disinfettanti comuni ai prodotti Lopital

Classe chimica	Componente attivo	pH
Cavalcata di cloruro di ammonio quaternario	Didecyl dimethylammoniumchloride = 8.704% Alkyldimethylbenzylammoniumchloride = 8.19%	9.0-10.0 durante l'uso
Cavalcata di cloruro di ammonio quaternario	Alkyldimethylbenzylammoniumchloride = 13.238% Alkyldimethylbenzylammoniumchloride = 13.238%	9.5 durante l'uso
Ossido di idrogeno accelerato	Perossido d'idrogeno 0,1-1,5% Alcool : benzilico1-5% Perossido d'idrogeno 0,1-1,5% Alcool : benzilico1-5%	3
Fenolico	Ortofenilfenolo= 3,40% Ortobenzilparaclorofenolo = 3,03	3.1 +/- 0.4 durante l'uso
Cloro	Ipcolorito di sodio max. 1000 ppm	12.2
Alcool	Alcool isopropilico= 70%	5.0-7.0
Benzile-C12-18-cloruri di alchilidimetilammonio	Cloruri di benzile-C12-18-alchilidimetilammonio (22%) 2-fenossietanolo (20%) Tridecil polietilenglicole etere (15%) Propan-2-olo (8%)	circa 8.6 durante l'uso
Perossido organico (tipo E, solido)	Magnesio monoperoxifalato esaidrato (50-100%) Tensioattivo anionico (5-10%) Tensioattivo non ionico (1-10%)	5.3 durante l'uso
Etanolo	Perossido di idrogeno (2,5-10%) Ossido di laurildimetilammina (0-2,5%) Etanolo (2,5-10%)	7
Troclosene sodico	Acido adipico 10-30% Silicio amorfo< 1% Sodio toluensolfonato 5-10% Troclosene di sodio 10-30%	4-6 durante l'uso

Detergenti/Disinfettanti	Produttore	Non deve essere utilizzato sulla parte seguente:
Virex II (256)	Johnson/Diversey	Parti in plastica dura di tutti i prodotti Lopital, tra cui pedane, sedili Lotus, piastre di appoggio dei piatti doccia, coperture, pedali.
HB Quat 25L	3M	
Oxivie Tb	Johnson/Diversey	Cinghie per i polpacci delle sedie da doccia e da bagno.
Wexcide	Wexford Labs	
Dispatch	Caltech	Cinghie per i polpacci delle sedie da doccia e da bagno.
Viraguard	Veridien	Controlli manuali di tutti i prodotti, se applicabili
Terralin Protect	Shülke	Parti in plastica dura di tutti i prodotti Lopital, tra cui pedane, sedili Lotus, piastre di appoggio dei piatti doccia, coperture, pedali.
Dismozone plus	Bode	Cinghie per i polpacci delle sedie per doccia e WC
Anioxy Spray WS	Anios	Scatola di comando di Luxal, Marina, Scirocco, Amfora, Vienna
Chlor-Clean	Guest Medical Ltd	Cinghie per i polpacci delle sedie da doccia e da bagno.

Raccomandazioni per la pulizia e la disinfezione

Per evitare il rischio di contaminazione, tutte le parti devono essere pulite e disinfettate dopo l'uso.

È necessario adottare tutte le precauzioni necessarie per rimuovere tutte le macchie e lo sporco.

Il metodo di pulizia e disinfezione descritto nelle pagine seguenti si applica specificamente ai prodotti e agli accessori Lopital. Questo metodo è stato progettato per risparmiare tempo e prevenire le infezioni in modo più efficiente.

Attrezzatura:

- Durante la pulizia, indossare un equipaggiamento protettivo appropriato (come guanti di gomma, occhiali, grembiule, maschera facciale e scarpe protettive) secondo le istruzioni del produttore e i protocolli della propria istituzione.
- Secchi puliti
- Panni per la pulizia e l'asciugatura
- Spazzola morbida
- Acqua calda
- Per trovare agenti detergenti/disinfettanti che possono o meno essere compatibili con i prodotti Lopital, seguire le istruzioni riportate in "Applicazione di comuni detergenti/disinfettanti ai Lopitalprodotti" a pagina 4/5 del presente documento.

Istruzioni per il prodotto

Nemo Sedia da Doccia e Toilette

51005100

Il Nemo deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati e disinfettati. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti di pulizia aggressivi. Se necessario, i PUR componenti possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo di dei prodotti sui componenti ha un impatto significativo sulla durata di vita dei componenti in PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, è necessario evitare il contatto con oggetti appuntiti. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti in PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente la presenza di peli, polvere e residui di sapone sulle ruote e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Nemo possono solo essere effettuate da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulire la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedere pagina) successiva.• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Verificare che tutte le parti del Nemo siano presenti, compresi i poggiatesta, il per la testa supporto e il pezzo di riempimento del sedile.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che le ruote non presentino peli, polvere e residui di sapone e, se necessario, rimuoverli• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una esseresecundo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulire l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio. Per accedere facilmente a tutte le parti del sedile, regolarlo sia in posizione verticale che reclinata.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto)
 - Coprisedile
 - Poggiatesta
 - Supporto per i polpacci
 - Poggiapiedi
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per pulire la poltrona si può anche utilizzare un'unità di pulizia. pulizia/sistema di La temperatura dell'impianto deve essere al massimo di 55 °C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire delle indicazioni per l'uso corretto del disinfettante.
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Flexo Sedia da Doccia e Toilette

51005199

Il Flexo deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali domesticidetergenti . I rivestimento IMC devono essere strofinati e disinfettati. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti di pulizia aggressivi. Se necessario, i PUR componenti con in integrata schiuma PUR componenti possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo di dei prodotti sui componenti ha un impatto significativo sulla durata di vita dei componenti in PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, è necessario evitare il contatto con oggetti appuntiti. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti in PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente la presenza di peli, polvere e residui di sapone sulle ruote e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Flexo possono solo essere eseguite da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Verificare che tutte le parti del Flexo siano presenti, compresi i poggiapiedi, il per la testa supporto e il pezzo di riempimento del sedile.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario..• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

1. Prima di procedere alla pulizia e alla disinfezione, staccare la spina del prodotto, se applicabile.

Pulizia

2. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
3. Pulire l'intera sedia da cima a fondo. Non utilizzare un panno bagnato. Per accedere facilmente a tutte le parti del sedile, regolate il sedile sia in verticale che reclinata.
4. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto)
 - Coprisedile
 - Supporto per i polpacci
 - Poggiapiedi
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per pulire la poltrona si può anche utilizzare un'unità di pulizia. pulizia/sistema di La temperatura dell'impianto deve essere al massimo di 55 °C.

Disinfezione

5. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detersivi/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire delle indicazioni per l'uso corretto del disinfettante.
6. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Elexo XXL Sedia da Doccia e Toilette

51005300

Il Elexo XXL deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, è necessario evitare il contatto con oggetti appuntiti. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni dell'Elexo XXL possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Controllare che tutte le parti dell'Elexo XXL siano presenti, compresi i poggiatesta, il pezzo di riempimento del sedile e il comando manuale.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• According to the medical devices regulation MDR (EU) 2017/745 a chair must be maintained in line with manufacturer's instructions. This process will preferably be carried out by Lopital or another authorised body. Lopital offers the option of having the chair thoroughly inspected and serviced once a year via Periodic Preventative Maintenance. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

1. Prima di procedere alla pulizia e alla disinfezione, staccare la spina del prodotto, se applicabile.

Pulizia

2. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
3. Pulire l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio. Per accedere facilmente a tutte le parti del sedile, regolarlo sia in posizione verticale che reclinata.
4. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:

- Schienale
- Sedile (anche sotto)
- Supporto per i polpacci
- Poggiatesta
- Braccioli
- Maniglie
- Guide per padelle
- Ruote



Per la pulizia della poltrona è possibile utilizzare anche un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema deve essere al massimo di 55°C.

Disinfezione

5. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire delle indicazioni per l'uso corretto del disinfettante.
6. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Reflex Sedia da Doccia e Toilette

51005600, 51005605

Il Reflex deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Reflex possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Controllare che tutte le parti del Reflex siano presenti, compresi i poggiatesta, il pezzo di riempimento del sedile e il comando manuale.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.• Caricare la batteria almeno una volta alla settimana
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, una poltrona deve essere sottoposta a manutenzione in conformità alle istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di far ispezionare e revisionare accuratamente la poltrona una volta all'anno tramite la Manutenzione Preventiva Periodica. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

1. Prima di procedere alla pulizia e alla disinfezione, staccare la spina del prodotto, se applicabile.

Pulizia

2. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
3. Pulire l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio. Per accedere facilmente a tutte le parti del sedile, regolarlo sia in posizione verticale che reclinata.
4. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto)
 - Coprisedile
 - Poggiatesta
 - Supporto per i polpacci
 - Poggiapiedi
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Comando manuale (opzione) o pannello di controllo sul tettuccio posteriore
 - Interruttore on/off
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per pulire la poltrona si può anche utilizzare un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema non deve superare i 55°C.

Disinfezione

5. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 di questo documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante.
6. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Tango Sedia da Doccia e Toilette

51005700

Il Tango deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Tango possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Maintenance schedule	
After every use	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Verificare che tutte le parti del Tango siano presenti, compresi i poggiatesta, il poggiatesta e il pezzo di riempimento del sedile.
Weekly	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annually 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto)
 - Coprisedile
 - Poggiapiedi
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per pulire la poltrona si può anche utilizzare un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema non deve superare i 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante.
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Mylo Sedia da Doccia e Toilette

51005701

Il Mylo deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detersivi domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Mylo possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Controllare che tutte le parti del Mylo siano presenti, compresi i poggiatesta e il sedile rimovibile.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve essere eseguita la manutenzione di una esseresecundo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche nella parte inferiore, il sedile è facilmente ripiegabile e rimovibile)
 - Poggiatesta
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per la pulizia della poltrona è possibile utilizzare anche un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema non deve superare i 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 di questo documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante.
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Tango XL Sedia da Doccia e Toilette

51005705

Il Tango XL deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti in PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti in PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Tango XL possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Verificare che tutte le parti del Tango XL siano presenti, compresi i poggiatesta.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto)
 - Poggiapiedi
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per pulire la poltrona si può anche utilizzare un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema non deve superare i 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'corretto uso del disinfettante.
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Tango XXL Sedia da Doccia e Toilette

51005800

Il Tango XXL deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detersivi domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, è necessario evitare il contatto con oggetti appuntiti. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Tango XXL possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Verificare che tutte le parti del Tango XXL siano presenti, compresi i poggiatesta.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>



Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto)
 - Poggiatesta
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per pulire la poltrona si può anche utilizzare un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema non deve superare i 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante.
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Timo Sedia da Doccia e Toilette

54006020, 54006021, 54006024, 54006030, 54006034, 54006035

Il Timo deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detersivi domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Timo possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Verificare che tutte le parti del Timo siano presenti, compresi i poggiapiedi e il sedile rimovibile.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una esseresecondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto, il sedile è rimovibile)
 - Poggiatesta
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per la pulizia della poltrona è possibile utilizzare anche un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema deve essere al massimo di 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Cleo Sedia da Doccia e Toilette

54006040, 54006050

Il Cleo deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

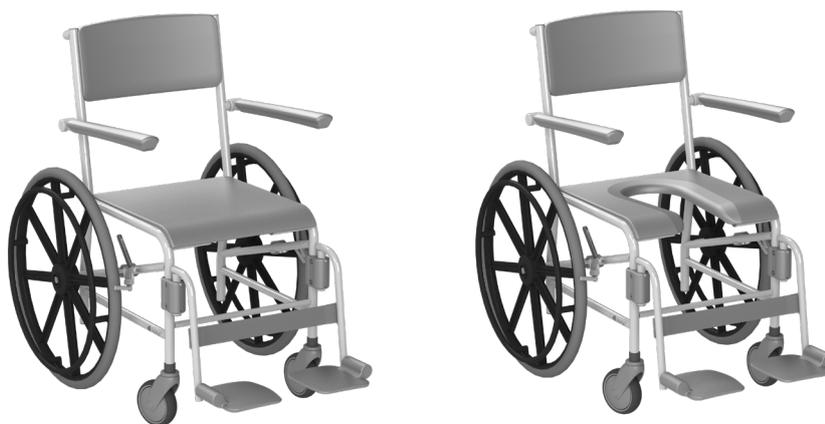
Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Cleo possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Maintenance schedule	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa (vedi pagina successiva).• I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati.• Controllare che tutte le parti del Cleo siano presenti, compresi i poggiatesta e il sedile rimovibile.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che la sedia funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulire il sedile con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera sedia dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato fradicio.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Schienale
 - Sedile (anche sotto, il sedile è rimovibile)
 - Poggiapiedi
 - Braccioli
 - Maniglie
 - Guide per padelle
 - Ruote



Per la pulizia della poltrona è possibile utilizzare anche un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura del sistema non deve superare i 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante.
5. Dopo la disinfezione, pulire la sedia con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

La padella deve essere pulita e disinfettata in un apposito apparecchio dopo l'uso.

Le lavapadelle/disinfettatrici sono particolarmente adatte per la corretta pulizia e disinfezione delle padelle. Le lavapadelle/disinfettatrici sono state sviluppate per prevenire la diffusione di agenti patogeni, proteggendo così non solo i pazienti o i clienti, ma anche il personale. Ad esempio, oltre alla pulizia, le macchine eseguono una disinfezione termica in conformità con le linee guida e le raccomandazioni vigenti. Ciò garantisce i più elevati standard di igiene.

Marina basic & Marina deluxe – Barella Doccia

61002000, 61002010, 61002050, 61002060

Il materasso Marina basic / Marina deluxe deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detersivi per la casa. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti di pulizia aggressivi. Se necessario, il materasso può essere disinfettato con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Per una pulizia ottimale ed efficace del materasso e della base del letto, il materasso può essere sollevato e rimosso. Asciugare la piastra su cui poggia il materasso.

Controllare regolarmente che sulle ruote non ci siano peli o polvere e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni di Marina basic / Marina deluxe possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci il carrello con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa.• Pulire e disinfettare il materasso.• Verificare la tutte le diparti del Marina basic / Marina deluxe.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che il carrello funzioni ancora correttamente.• Caricare la batteria almeno una volta alla settimana.
Annualmente	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, Marina basic / Marins deluxe devono essere sottoposti a manutenzione in conformità alle istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di far ispezionare e revisionare accuratamente il carrello una volta all'anno tramite la Manutenzione Preventiva Periodica. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>



Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulisci il carrello con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
2. Pulire l'intero carrello dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato. Per accedere facilmente a tutte le parti del carrello, regolarlo sia nella posizione più alta che in quella più bassa.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Materasso
 - Tavola per barella
 - Guide laterali
 - Estremità della testa e dei piedi
 - Funzionamento manuale (con carrello elettrico)
 - Pedale (con carrello azionato idraulicamente)
 - Pedali del freno
 - Interruttore on/off (con carrello alimentato elettricamente)
 - Pulsante di abbassamento di emergenza e arresto di emergenza (con carrello elettrico)
 - Leva Posizione anti-Trendelenburg
 - Leva di regolazione posteriore (con carrello ad azionamento idraulico)
 - Ruote



Per pulire il carrello è possibile utilizzare anche un'unità/un sistema di pulizia. La temperatura nel sistema non deve superare i 55 °C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'corretto uso del disinfettante
5. Dopo aver disinfettato il carrello, pulirlo con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

Marina Barella Doccia

61002300, 61002305, 61002310, 61002320, 61002330, 61002345,
61002350, 6100235, 61002360, 61002370, 61002380, 61002385

La Marina deve essere pulita dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti domestici. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti di pulizia aggressivi. Se necessario, il materasso può essere disinfettato con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Per una pulizia ottimale ed efficace del materasso e della base del letto, il materasso può essere sollevato e rimosso. Asciugare la piastra su cui poggia il materasso.

Controllare regolarmente che sulle ruote non ci siano peli e polvere e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Marina possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci il carrello con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa.• Pulire e disinfettare il materasso.• Controllare che tutte le parti della Marina siano presenti.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che il carrello funzioni ancora correttamente.• Caricare la batteria almeno una volta alla settimana.
Annualmente	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, la Marina deve essere sottoposta a manutenzione in linea con le istruzioni . del produttore Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre il carrello a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>



Protocollo di pulizia

1. Prima di procedere alla pulizia e alla disinfezione, staccare la spina del prodotto, se applicabile.

Pulizia

2. Pulisci il carrello con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
3. Pulire l'intero carrello dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato. Per accedere facilmente a tutte le parti del carrello, regolarlo sia nella posizione più alta che in quella più bassa.
4. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Materasso
 - Cuscino
 - Tavola per barella
 - Guide laterali
 - Estremità della testa e dei piedi
 - Funzionamento manuale (con carrello elettrico)
 - Pedale (con carrello idraulico)
 - Pedali dei freni
 - Interruttore on/off (con carrello alimentato elettricamente)
 - Pulsante di abbassamento di emergenza e arresto di emergenza (con carrello elettrico)
 - Leva Posizione anti-Trendelenburg
 - Ruote



Per pulire il carrello si può anche utilizzare un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura dell'impianto deve essere al massimo di 55°C.

Disinfezione

5. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'corretto uso del disinfettante.
6. Dopo aver disinfettato il carrello, pulirlo con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

Sirocco a muro Barella Doccia

61002400, 61002401

Sirocco basic / Sirocco deluxe a muro Barella Doccia

61002500, 61002550

Amfora a muro Barella Doccia

62005005, 62005010

Vienna a muro Lettino per il Cambio

65005015, 65005020, 65005030

Il barella/lettino per il cambio deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti per la casa. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti di pulizia aggressivi. Se necessario, il materasso può essere disinfettato con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Per una pulizia ottimale ed efficace del materasso e della base del letto, il materasso può essere sollevato. Asciugare la piastra su cui poggia il materasso.

La manutenzione e le riparazioni del carrello/toiletta possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulire il barella/lettino per il cambio con acqua e normali per la pulizia della casaprodotti.• Pulire e disinfettare il materasso.• Controllare che tutte le parti del carrello/della barella/del tavolo da toilette siano presenti.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il barella/lettino per il cambio funzionino ancora correttamente.• Caricare la batteria almeno una volta alla settimana.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, il carrello/barella/toiletta deve essere sottoposto a manutenzione in conformità alle istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di far ispezionare e revisionare accuratamente il carrello/barella/toiletta una volta all'anno tramite la manutenzione preventiva periodica. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulisci il carrello/la toeletta con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
2. Pulire l'intero carrello/toeletta da cima a fondo. Non utilizzare un panno gocciolante. Per un facile accesso a tutte le parti del carrello, regolarlo sia nella posizione più alta che in quella più bassa.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Materasso
 - Cuscino (Sciocco)
 - Tavola per barella
 - Guide laterali
 - Estremità della testa e dei piedi
 - Controllo manuale
 - Scatola di controllo



Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'correcto uso del disinfettante.
5. Dopo aver disinfettato il carrello/tavolo da toilette, pulire il carrello con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

Stylex Barella Doccia

61003070

Amfora Barella Doccia

62004010, 62004045, 62004011, 62004016

Vienna Lettino per il Cambio

65004021, 65004026, 65004020, 65004025

Il barella/lettino per il cambio devono essere puliti dopo ogni utilizzo con acqua e normali detersivi per la casa. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, il materasso può essere disinfettato con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Controllare regolarmente che sulle ruote non ci siano peli o polvere e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del carrello/della toeletta possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci il barella/lettino per il cambio con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa.• Pulire e disinfettare il materasso.• Controllare che tutte le parti del carrello/toeletta siano presenti.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che il barella/lettino per il cambio funzionino ancora correttamente.• Caricare la batteria almeno una volta alla settimana.
Annualmente	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, il carrello/la toeletta devono essere sottoposti a manutenzione in conformità alle istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di far ispezionare e revisionare accuratamente la poltrona una volta all'anno tramite la Manutenzione Preventiva Periodica. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>



Protocollo di pulizia

1. Prima di pulire e disinfettare, scollegare il prodotto, se possibile.

Pulizia

2. Pulisci il carrello/la toeletta con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
3. Pulire l'intero carrello/toeletta da cima a fondo. Non utilizzare un panno bagnato. Per accedere facilmente a tutte le parti del carrello/toeletta, regolarlo sia nella posizione più alta che in quella più bassa.
4. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Superficie del carrello
 - Guide laterali
 - Funzionamento manuale (con carrello elettrico)
 - Pedale (con carrello idraulico)
 - Pedali del freno
 - Interruttore on/off (con carrello alimentato elettricamente)
 - Pulsante di abbassamento di emergenza e arresto di emergenza (con carrello elettrico)
 - Pulsante di regolazione posteriore (con carrello ad azionamento idraulico)
 - Ruote



È inoltre possibile utilizzare un'unità/un sistema di pulizia per pulire il carrello/la toeletta. La temperatura nel sistema deve essere al massimo di 55 °C.

Disinfezione

5. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'corretto uso del disinfettante.
6. Dopo la disinfezione del carrello/tavolo da toilette, pulire il carrello/tavolo da toilette con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui del disinfettante.

Luxal Barella Doccia

61002200, 61002216

Il materasso Luxal deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detergenti per la casa. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti di pulizia aggressivi. Se necessario, il materasso può essere disinfettato con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Per una pulizia ottimale ed efficace del materasso e della base del letto, il materasso può essere sollevato. Asciugare la piastra su cui poggia il materasso.

Controllare regolarmente che sulle ruote non ci siano peli o polvere e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni del Luxal possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci il barello con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa.• Pulire e disinfettare il materasso.• Controllare che tutte le parti del tavolo Luxal siano presenti.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che il carrello/la toeletta funzionino ancora correttamente.• Caricare la batteria almeno una volta alla settimana.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, il carrello/la toeletta devono essere sottoposti a manutenzione in conformità alle istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di far ispezionare e revisionare accuratamente la poltrona una volta all'anno tramite la Manutenzione Preventiva Periodica. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lophital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulisci il carrello con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
2. Pulire l'intero carrello dall'alto verso il basso. Non utilizzare un panno bagnato. Per accedere facilmente a tutte le parti del carrello, regolarlo sia nella posizione più alta che in quella più bassa.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Materasso
 - Cuscino
 - Tavola per barella
 - Guide laterali
 - Estremità della testa e dei piedi
 - Controllo manuale
 - Pedali dei freni
 - Ruote



Per pulire il carrello si può anche utilizzare un'unità di pulizia/sistema di pulizia. La temperatura dell'impianto deve essere al massimo di 55°C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione dei comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 del presente documento. Seguire le indicazioni del produttore per l'corretto uso del disinfettante.
5. Dopo aver disinfettato il carrello, pulirlo con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.

Lotus Assistenza attiva per alzarsi in piedi

59008100

Il Lotus deve essere pulito dopo ogni utilizzo, con acqua e normali detersivi domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati per pulirli e disinfettarli. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo in cui i prodotti devono essere lasciati sui componenti ha un impatto significativo sulla durata dei componenti PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per capelli, polvere e residui di sapone e rimuoverli quando necessario. La manutenzione e le riparazioni della Lotus possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulisci la Lotus con acqua e normali prodotti per la pulizia della casa.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che Lotus funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lophital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulisci la Lotus con un panno umido inumidito con acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
2. Pulisci l'intera Lotus da cima a fondo. Non usare un panno bagnato fradicio. Per accedere facilmente a tutte le parti della Lotus, regola le gambe sia in posizione larga che stretta.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Parti del sedile
 - Supporti per la parte inferiore delle gambe
 - Telaio (in particolare dove l'utente tiene)
 - Maniglie
 - Pedana
 - Pedali divaricatore gambe
 - Ruote



È inoltre possibile utilizzare un'unità/un sistema di pulizia per pulire il Lotus. La temperatura nel sistema deve essere al massimo di 55 °C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione di comuni detergenti/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 di questo documento. Seguire le istruzioni del produttore per un uso corretto del disinfettante.
5. Dopo aver disinfettato il Lotus, puliscilo con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui del disinfettante.

Lotus / Lotus compact / Lotus XL – Assistenza attiva per alzarsi in piedi

59008200, 59008250, 59008270

Lotus / Lotus compact / Lotus XL devono essere puliti dopo ogni utilizzo con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere strofinati e disinfettati. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri prodotti per la pulizia aggressivi. Se necessario, i componenti in PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo o propanolo al 70%.

Il tempo di contatto dei prodotti sui componenti influisce in modo significativo sulla durata dei componenti in PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, il contatto con oggetti appuntiti deve essere evitato. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale.

Infine, vorremmo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti PUR devono essere pulite e disinfettate.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni di Lotus / Lotus compact / Lotus XL possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none">• Pulire Lotus / Lotus compact / Lotus XL con acqua e normali per la pulizia della casaprodotti.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che sulle ruote non ci siano peli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario.• Verificare che Lotus / Lotus compact / Lotus XL funzioni ancora correttamente.
Annualmente 	<ul style="list-style-type: none">• Secondo il regolamento sui dispositivi medici MDR (UE) 2017/745, poltrona deve eseguita la manutenzione di una essere secondo le istruzioni del produttore. Questo processo sarà preferibilmente eseguito da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di sottoporre la poltrona a un'accurata ispezione e manutenzione una volta all'anno tramite la Manutenzione Periodica Preventiva. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Protocollo di pulizia

Pulizia

1. Pulisci Lotus / Lotus compact / Lotus XL con un panno umido, acqua calda e un detergente neutro approvato dall'istituto. Per rimuovere le macchie e lo sporco ostinato, puoi usare una spazzola morbida.
2. Pulire l'intero Lotus / Lotus compact / Lotus XL da cima a fondo. Non utilizzare un panno gocciolante. Per un facile accesso a tutte le parti del Lotus / Lotus compact / Lotus XL, regolare le gambe sia in posizione larga che stretta.
3. Prestare particolare attenzione alle seguenti superfici:
 - Parti del sedile
 - Supporto per la parte inferiore della gamba
 - Telaio (in particolare dove l'utente tiene)
 - Maniglie
 - Piastra del piede
 - Allargamento della gamba del pedale
 - Ruote



È inoltre possibile utilizzare un'unità/un sistema di pulizia per pulire Lotus / Lotus compact / Lotus XL. La temperatura nel sistema deve essere al massimo di 55 °C.

Disinfezione

4. Ripetere il protocollo di pulizia - Pulizia dopo aver letto "Applicazione di comuni detersivi/disinfettanti ai prodotti Lopital" a pagina 4/5 di questo documento. Seguire le istruzioni del produttore per un uso corretto del disinfettante.
5. Dopo aver disinfettato Lotus / Lotus compact / Lotus XL, pulire Lotus / Lotus compact / Lotus XL con un panno umido e acqua pulita per rimuovere eventuali residui di disinfettante.



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Per ulteriori informazioni, visitate anche il nostro sito web: www.lopital.com
Lopital Nederland B.V., Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk, Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk
Tel +31 (0)13 5239300, E-mail info@lopital.nl, www.lopital.nl

Tutti i dispositivi prodotti da Lopital sono conformi agli standard applicabili per i prodotti medici di classe 1 (MDR (UE) 2017/745)

Copyright © 2025 Lopital. All rights reserved.

